

# CÉRVA 01020008 CRANE



## PROTECTIVE GLOVES FOR WELDERS, TYPE B

**Description:** Five fingers protective gloves for welders made from cow leather without lining. Size 10. Each pair is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance with EN420:2003, EN388:2003 and EN12477+A1:2005.

**Use:** Gloves are designed for welding works and protection against mechanical risks in dry conditions.

**Features and marking:**



read the authorized user representative instruction identificationicon



EC



mechanical hazards



heat hazards

2121 – protection levels EN388:03

Abrasion resistance: 2

Cut resistance: 1

Tear resistance: 2

Puncture resistance: 1

Dexterity 4

21xx2x – protection levels EN407:04

Flammability class 2

Contact heat class 1

Convective heat class X

Radiant heat class X

Small splashes of molten metal class 2

Large quantities of molten metal class X

EN12477+A1:05 TYP B - standard number, year of issue and type of welders gloves

01020008 CRANE - article 10 - size 2016 - production date/year)

**Maintenance and usage of safety gloves:** Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

**Warning:** Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Protective properties relate only to the palm of the glove. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use worn through, hardened or otherwise damaged gloves. In susceptible individuals, skin irritation may occur - in this case do not use the gloves any more. At present, there is no standardised test method for detecting the UV penetration through the gloves' materials used. Nevertheless, the current methods to manufacture protective welding gloves do normally not allow the UV penetration. As well, arc welding settings up do not allow a welder protection in case of a direct contact with all low voltage parts, the gloves do not provide protection against electric shock caused by faulty equipment or work under electric voltage. If the gloves are wet, soiled or soaked with sweat, the electric resistance is reduced and the risk may increase.

**Transport and storage:** Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

**Authorized representative:** CÉRVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

## OCHRANNÉ RUKAVICE PRO SVÁŘECHE, TYP B

**Popis:** Rukavice jsou vyrobeny z kvalitní měkké lícové a štípané hovězí usně. Jsou bez podšívky. Dodávány jsou ve velikosti 10. Jednotlivé páry jsou dale oznámeny logem dodavatele, typovým číslem, rokem výroby a pikrogramy ochranného určení v souladu s EN420:2003, EN388:2003 a EN12477+A1:2005.

**Použití:** Rukavice jsou určeny k ochraně rukou proti mechanickým rizikům a pro běžné svářecí práce v suchém prostředí. Z hygienických důvodů je možné místo podšívky používat lehké bavlněné úpletové rukavice, které lze snadno vyměnit. Rukavice jsou doporučovány pro postupy, kde je vyžadována vyšší úchopová schopnost, jako například svařování TIG.

**Vlastnosti a značení:**



piktogram informace



identifikace výrobce



značka shody



piktogram



piktogram



piktogram rizika

2121 - Stupeň ochrany EN388:2003

Stupeň ochrany proti oděru: 2

Stupeň ochrany proti profižně čepeli: 1

Stupeň ochrany proti dalším trháním: 2

Stupeň ochrany proti propichnutí: 1

Uchopová schopnost tlida 4.

21xx2x - Stupeň ochrany EN407:2004

Odolnost proti hoření tlida 2

Odolnost proti kontaktnímu teplu tlida 1

Odolnost proti konvekčnímu teplu tlida X

Odolnost proti sálavému teplu tlida X

Odolnost proti malým rozstříkům kovu tlida 2

Odolnost proti velkým rozstříkům kovu tlida X

EN12477+A1:05 TYP B - číslo normy, rok vydání a typ rukavice pro svářeče

01020008 CRANE - typ rukavice 10 - velikost

2016 - datum výroby (rok)

**Návod na údržbu a použití ochranných rukavic:** Rukavice chráňte před zbytečnou expozicí slávným teplom. Nesmí být vystavené organickým rozpouštědům, a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům a vodě. Po použití hrubé nečistoty odstraněte kartáčem a rukavice nechte voně roznést až po vysušení. Rukavice nelze práti ani chemicky čistit.

**Upozornění:** Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dláňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím kontrolejte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prsteny, zvídavé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – takovém případě rukavice dle nepoužívejte. V současnosti neexistují žádné normalizované zkoušební metody pro zjištění průniku UV záření do materiálu rukavic, ale v současnosti používané metody konstrukcii ochranných rukavic pro svářeče obvyklejší průniku UV záření zabrání. Pokud jsou rukavice určeny pro svařování elektrickým obloukem, neposkytují ochranu proti úrazu elektrickým proudem způsobeným vadným zařízením nebo praci pod napětím. Pokud jsou rukavice mokré, špinavé nebo nasáklé potem, je elektrický odpor snížen a riziko se může zvýšit.

**Přeprava a skladování:** Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od dny výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

Zpětnomocněný zástupce: CÉRVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč



## HEGESZTŐ VÉDŐKESZTYŰ, B TÍPUSÚ

**Leírás:** Szürke, minőségi puha marha hasítottból védőkesztyű, bélis nélkül 15 cm hosszú hasított bőr mandzsettával. Mérete 10-es. Védőképessége és jelzés az EN420:2003, EN388:2003 és EN12477+A1:2005 szabványokkal összhangban vannak.

**Alkalmazás:** A kesztyű rendelhető, hogy megvéde a kezet a mechanikai kockázatok ellen normál százár és hegesztési légkörben. Higiéniai okokból használni lehet békés helyett pamut kötött kesztyűt, amely könnyen mosható. A kesztyű ajánlatot olyan hegesztési eljárásokhoz, ahol szükséges a nagyobb tapintási képesség, mint például a TIG hegesztésnél.

**Tulajdonságok és jelzések:**



olvassa el a tájékoztatót

gyártó azonosítója

EK megf. jel



piktogram mechanikai védelem



piktogram lángálló

2121 – védelmi képesség EN388:2003

Dörzsöléssel szemben: 2

Vágással szemben: 1

Szakítással szemben: 2

Átszúrással szemben: 1

Fogási tulajdonság 4

21xx2x védelmi képesség EN407:2004

Tűzállósági fokozat 2

Kontakt hő elleni védelem 1

Átadott hő elleni védelem X

Sugárzó hő elleni védelem X

Kis mennyiségi olvadt fém elleni védelem 2

Nagy menny. olvadt fém elleni védelem X

EN12477+A1:05 TYP B – szabvány szám, kiadás éve, típus

01020008 CRANE – kesztyű típusa, 10 méter 2016 – gyártás dátuma/év)

**Használat és karbantartás:** Sugárzó hő elleni védelmi kesztyűt. Nem szabad kitenni a szerves oldószerek és gőzök, kénnyagok, zsír, aszávány olajok és a víz hatásának. Használata után a durva szennyeződéseket kefevel távolítsa el. A nedves kesztyűt kiterítve, szobahőmérsékleten száritsára melegítse. A kesztyű nem lehet mosni vagy vegyelgetni.

**Fogylalkoztatók:** A kesztyű nem szabad használni mozgó gépalkatrészek közében. Védelmi tulajdonságai csak a tenyér fejti ki. Mindig a megfelelő méretű védőkesztyűt használja! Minden használattal előtt ellenőrizze az állapotát! Soha ne használjon kopott, kérget, vagy más módon sérült kesztyűt. Az érzékenyen egynemű bőrinnitest lehetséges ílyen esetben ne viselje a kesztyűt! Jelenleg nincs szabványos tesztelési módszer az UV sugárzás behatolására a kesztyű anyagán keresztül, de a jelenleg használt vizsgálati módszerrel alapján a védőkesztyű védelmet nyújtanak a legtöbb esetben az UV sugárzásral szemben.

A hegesztő kesztyű nem nyújt védelmet áramütések elől mint pl. hibás berendezések miatt, vagy feszültség alatt lévő alkártésekkel végzett munkánál.

A kesztyűt használva szemre, szennyezett vagy izazdággal átitádotolt, az elektromos ellenállás lecsökken, az áramütés kockázata.

**Szállítás és tárolás:** Szállítás és tárolás az eredeti csomagolásban vagy müanyag tasakban. Tárolásra száraz hűvös helyen, napfénytől védetten törtenjen! Felhasználható a gyártástól számított 5 éven belül.

EN típusvizsgálati tanúsítást kiadta: 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svoboda 1069/4, Partizánske, Szlovák Köztársaság

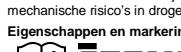
Forgalmazza: CÉRVA Magyarország Kft., 1222 Budapest, Nagytétényi út 12.

## LASHANDSCHOENEN, TYPE B

**Beschrijving:** Handschoenen, vijf vingers, geschikt voor lassers. Gemaakt van rundleer op de palm en rondspit op de rug. Verkrijgbaar in maat 10 volgens EN420:2003, EN388:2003 en EN12477+A1:2005

**Gebruik:** Handschoenen zijn geschikt voor lassen en bieden bescherming tegen mechanische risico's in droge omstandigheden.

**Eigenschappen en marking:**



informatie pictogram

Leverancier

Europese regelgeving



pictogram voor mechanische risico's - hitte

2121 – beschermingsniveau EN388:03

Slijtvastheid: 2

Sjnweerstand: 1

Schersterkte: 2

Perforatieerstand: 1

Precisie: 4

21xx2x – beschermingsniveau EN407:04

Ontvlambaarheid class 2

Contactchtheit class 1

Geleidingshitte class X

Stralingwarmte class X

Kleine spatten gesmolten metaal class 2

Grote hoeveelheden gesmolten metaal class X

EN12477+A1:05 TYPE B – normering + geschikt voor lassen

01020008 CRANE - artikel 10 - maat 2016 - productiedatum (jaar)

**Reinigung und entödern:** Beschemm de handschoenen tegen stralingshitte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

**Waarschuwing:** Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op versteigering met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huurdruk of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts. Op dit moment is er geen gestandaardiseerde methode om de UV-penetratie door de handschoen te testen. Echter, de huidige methode om handschoenen te maken laat geen UV-straling door. Worden de handschoenen gebruikt bij vlambooglassen, dan bieden deze geen bescherming tegen elektrische schokken veroorzaakt door een defect aan het lasmateriaal of aan de elektrische spanning. Natte, bevuilde of door zweet doordringen handschoenen verminderen de elektrische weerbaarheid van de handschoen en verhogen het risico.

**Transport en opslag:** Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opstaan in een koel, donker en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijksheid van de gebruiker. Deze deert zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

**EG-certificaat:** Is afgegeven door een erkende keuringsinstelling No.1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svoboda 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

**Leverancier:** CÉRVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië



## RĘKAWICE DLA SPAWACZY, TYP B

**Opis:** Rękawice wyprodukowane z dobrej jakości, miękkiej skóry bydlęcej. Bez podszewki. Dostarczane w rozmiarze 10. Poszczególne części rukawic posiadają oznaczenie logo dostawcy, numer typu, numer produkcji oraz pikrogramy przeznaczenia z punktu widzenia rodzaju ochrony zgodnie z normami EN420:2003, EN388:2003 oraz EN12477+A1:2005.

**Wykorzystanie i przeznaczenie:** Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw użarem mechanicznym i do wykonywania typowych prac w spawalnictwie w suchym środowisku. Z powodów higienicznych można zastosować do środka lekkiego rękkawice z dzianiny, które można łatwo wyprać. Rękawice są zalecane do użycia w sytuacji, gdzie jest wymagana duża dłoń i zręczność, na przykład w metodzie TIG.

**Właściwości i przeznaczenie:**

**PL** **RĘKAWICE DLA SPAWACZY, TYP B**

<b>piktogram identyfikacyjny informacji producenta</b>	<b>CE</b>	<b>oznaczenie zgodności</b>
<b>piktogram ryzyko</b>	<b>CE</b>	<b>piktogram mechaniczne</b>

2121 - Stopnie ochrony EN388:2003

Stopień ochrony przeciw scieraniu: 2

Stopień ochrony przeciw przeciwięciu: 1

Stopień ochrony przeciw rozdziarciu: 2

Zdolność chwytu/zręczności klasa 4

21xx2x - Stopnie ochrony EN407:2004

Zachowanie się podczas palenia klasa 2

Odporność na cięcie kontaktowe klasa 1

Odporność na cięcie konwekcyjne klasa X

Odporność na cięcie promieniowania klasa X

Odporność na drobne rozpryski metalu klasa 2

Odporność na duże rozpryski metalu klasa X

EN12477+A1:05 TYP B - Numer normy, rok wydania i typ rękkawicy dla spawacza 01020008 CRANE - typ rękkawicy 10 – rozmiar 2016 - data produkcji (rok)

**Instrukcja konserwacji i używania rękkawicy ochronnych:** Rękawice należy chronić przed cięciem promieniowania. Nie mogą być wykorzystywane do pracy z rozpuszczalnikami organicznymi i ich parami, smarami, tuszczami, olejami mineralnymi itp. Po pracy duże części zanieczyszczeń należy usunąć za pomocą szczotki, a rękkawice należy pozostawić w temperaturze pokojowej. Rękkawice nie można prasić ani czyszczyć chemicznie.

**Uwaga:** Rękkawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwytywanie ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne dotyczą jedynie części chwytnej rękkawicy. Zawsze należy używać rękkawic w odpowiednim rozmiarze, a przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim stanie się znajdują. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniających lub w jakikolwiek innym sposób uszkodzonych rękkawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone pośrednictwem skórki - w takim przypadku należy zaprzestać używania tych rękkawic. Aktualnie nie mamy do dyspozycji żadnych znormalizowanych metod badawczych stwierdzających przenikanie promieniowania UV przez materiał rękkawic, ale używane obecnie metody produkcji i konstrukcji rękkawic ochronnych dla spawaczy przezwane chroniącymi w przedziale czasowym od 10 do 120 minut.

**Transport i magazynowanie:** Rękkawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękkawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach warunkach magazynowania rękkawice można przechowywać przez co najmniej 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svoboda 1069/4, Partizánske, Republika Słowacka

**Podmiot upoważniony:** CÉRVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czechos

## SK OCHRANNÉ RUKAVICE ZVÁRAČSKÉ, TYP B

**Popis:** Pátrprstové ochranné rukavice sú vyrobené z kvalitnej hovädzej usne bez podšívky. Dodávané sú vo vekosti 10. Jednotlivé prsty sú označené logom dovozcu, typovým číslom, rokom výroby a piktogramami ochranného určenia v súlade s EN420:2003, EN388:2003 a EN12477+A1: 2005.

**Použitie:** Rukavice sú vyrobené ako ochranné rukavice proti mechanickým rizikám a pre bežné zváračské práce v suchom prostredí. Z hygienických dôvodov je možné miesto podšívky používať fáhku bavlnené úpletové vložky, ktoré sa dajú fáhku vyprat. Rukavice sa odporúčajú pre postupy, pri ktorých sa požaduje väčšia úchopová schopnosť, ako je napr. pri zváraní TiG.

**Vlastnosti a vysvetlenia značenia:**



2121 - Stupeň mechanickej ochrany EN388:2003

Stupeň ochrany proti odru:	2
Stupeň ochrany proti prerazaniu čepelou:	1
Stupeň ochrany proti ďalšemu trhaniu:	2
Stupeň ochrany proti prepichnutiu:	1
Výkonnostný stupeň úchopovej schopnosti je	4

21xx2x - Stupeň tepelnej ochrany EN407:2004

Odolnosť proti horieniu:	třída 2
Odolnosť proti kontaktnému teplu	třída 1
Odolnosť proti konvenčnému teplu	třída X
Odolnosť proti sálavému teplu	třída X
Odolnosť proti malým rozstrekom kovu	třída 2
Odolnosť proti veľkým rozstrekom kovu	třída X

EN12477+A1:05 TYP B - číslo a rok vydania normy, typ zváračskej rukavice 01020008 CRANE - typ rukavice 10 - veľkosťné číslo rukavice

2016 - dátum výroby (rok)

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavíc:** Rukavice chránime pred veľkým sálovým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom, mazadel, kaučuk a mineralných olejov a vody. Po použití hrbšiu nečistotu odstráňme kefou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie praním.

**Upozornenie:** Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami stroja. Stupeň ochrany sa vzťahuje na diaľkovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráženie pokroky - v takom prípade rukavice dalej nepoužívajte. V súčasnej dobe neexistuje žiadna normalizovaná skúšobná metóda na zaistenie prímení UV žiareni cez materiál rukavíc, ale v súčasnosti používané metódy konštrukcie ochranných rukavíc pre zváračov zvyčajne zabáňia prímeniu UV žiareni. Tieto rukavice neposkytujú ochranu proti elektrickému šoku sposobenému poškodeným zariadením alebo prácou pod napätiom a elektrický odpor sa znižuje, ak sú rukavice mokré, spínave alebo násakaliaté potom, to by mohlo zvýšiť nebezpečenstvo.

**Preprava a skladovanie:** Prepravovať v predpisanom balení v plastových obaloch. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou č. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

**Sphnomocnenec výrobcu pre SR:** ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľnicová cesta 2, 903 01 Senec

## TR KAYNAKÇILAR İÇİN KORUYUCU ELDİVEN, TİP B

**Ürün tanımı:** Tamamı astarlı, yarma sığır derisinden mamul kaynakçılar için üretilmiş bes parmak koruyucu eldiven, Beden 10. Her çift eldiven imatçının logosu, ürün kodu, imalat tarihi ve EN 420:2003, EN 388:2003, EN 12477+A1:2005'e uygun pictogramları ile işaretlenmiştir.

**Kullanım:** Bu eldivenler kuru ortamlarda yapılan kaynak işlerinde mekanik risklere karşı üretimiştir.

**Özellikleri ve işaretlemeleri:**



2121 - EN388:03'e göre koruma seviyeleri

Aşınma direnci:	2
Kesilme direnci:	1
Yırtılma direnci:	2
Delinme direnci:	1
hassaslığı:	4

21xx2x - EN407:04'e göre koruma değerleri

Yanıcılık	class 2
Temas ısisi	class 1
İletim ısisi	class X
Radyant ısi	class X
Ufak erişmiş metal parçalarının sıçraması	class 2
Büyük erişmiş metal parçalarının sıçraması	class X

EN12477+A1:05 TYP B - standart numarası, kaynakçı eldivene ait standartın verilis tarihi

01020008 - ürün kodu 10 - beden 2016 - üretim tarihi (sene)

**Bakım ve kullanım için talimatlar:** Eldivenleri radyant ısıyla, organik bileşenler ve bavurhalarıyla, yağlama malzemelerileyi, yağlar ile ve mineral yağlar ile temas ettmeyiniz. Kullanıldan sonra oluşan kiri ince bir fırça ile temizleyiniz ve eldivenleri kendi halinde gerilmiş olarak oda sıcaklığında bırakın. Eldivenler kullanımda yakanamaz ve kuru temizlemeye verilemez.

**Uyarı:** Eldivenler hareketli makine parçalarının bulunduğu ortamlarda kullanılmamalıdır. Koruma özelliklerini sadecə avuç içi kısımları uygulamıştır. Her zaman doğru ölçüde eldiven kullanıncı ve her kullanımdan önce eldivenin iyi durumda olduğunu kontrol edin. Hic bir zaman hasarlı eldivenleri kullanmayın. Alerjik bünyleerde deri tanshine sebep olabilir, böyle bir durumda eldivenleri kullanmayın. Günümüzde eldivenlerin malzemelerinin UV penetrasyonunu herhangi bir standarta göre test edebilme yöntemi bulunmamaktadır. Buna rağmen günümüz kaynakçı eldiveni imat teknolojisi UV penetrasyonuna izin vermez. Bunulla birlikte ark kaynakları hazırlıkan düşük voltajlı temaların bulunduğu ortamlarda kaynakçı korumasına müsaade etmez, çünkü eldivenler yanlış seçilmiş eldiven kullanımı veya elektrik voltagına maruz kalma gibi durumlarda koruma sağlanamamaktadır. Eğer eldivenler ıslaksa, terle İslanmışsa elektrik rezistanı azalmaktadır ve risk de artmaktadır.

**Taşınması ve saklanması:** Eldivenler orijinal karton kutu paketlerinde veya plastik paketlerde sevk edilmelidir. Kuru, kararlı ve havadar yerlerde saklayınız. Uygun koşullarda saklandığı zaman raf ömrü imal tarihinden itibaren 5 senedir. .

EC type certificate has been issued by a notified body No. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic

**Yetkili temsilci:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti



## ZAHISNÍ RUKAVICKY DLA ZVAROVAL'NIKIV

**Model:** CRANE

**Opis:** Dolohna časťina výroby je vyrobená z kože ovca, týlný bok z telčaciej sponky, bez pletávky, kraga - 15 cm. Rozmér 11. Kožna para je určená na logotypom výrobcu, artikulom, datom výroby a logotypom ochranného určenia zaštitu vďaľovidlosti do standartov EÚ: EN 388:2003, EN 420:2003, EN 12477+A1: 2005 a Ukrajiny: DCTU EN 388:2005, DCTU EN 420-2001, DCTU EN 407:2005.

**Zastosuvannia:** Rukavicky sú určené na zvaroval'nykh robót a zaštitu vďaľovidlosti mechanických rizikov v suchich umovakh. Recomendujuť sa do robót, potrebujúcich blyšte sprítne.

**Osobливості та маркування:**



2121 - stupň zaštity zgodno DCTU EN 388:2005

opír stranou:	2
opír rázanno:	1
opír rozriazanou:	2
opír proklou:	1
Spriňtisťa klás:	4

21xx2x - stupň zaštity zgodno DCTU EN 407:2005

пovedzjenie podľa času horenia	2
kontaktna teplota	1
konvektívna teplota	X
infračervene vypromienovanie	X
mani rozbrikovania rozmoranenego metalu	2
velika kľuklosť rozmoranenego metalu	X

Crane - model rukavicki 10 - rozmiar rukavicki

2016 - data výroby (rok)

**Tehnické obsluhovanie a využitie zašisticích rukavičiek:** Zašisticie rukavicki vydajte vďaľovidlosti, ne pôsobíte vplyvu organickich rozmoranenich a tie ich parí, maslinistich sumiech, žiriv, mineralnych masel i vodi. Videliteľne budeš ťažkou a dajte presochnuti rukavickam pri klimatickej teplote. Po skladanii rukavicki.

**Uvará!** Rukavicki ne povinny využívať, keď je rizik zapletiť sa s rukami časťmi oblađeniam. Zašisticie rukavicki vyzovoskudzujúce sa tým na dolnom časťi. Žavadiť využitie rukavicki pravilnym rozmerom a vyzovoskudzujete rukavicki pred každom využitím. Nikoli ne využívať rukavicki. Využitie rukavicki može vyzovoskudzovať podraznenia alebo prímenie reakciu u ľudí z duhe čutlivou šikru. V takomto razíte prímeniť ich využitie. Na súčasnosti nie sú ustanovené standartizované metody vyzovoskudzovať pre vývialenie prímeneniu UV - vypromienovanie. Po skladanii rukavicki. Tím ne menš, súčasni metody využitie rukavicki rukavicki pre zavádzanie rukavicki. Je toto významne, keďže rukavicki mokri, hruďná abo volej vodou významne zväčšuje rukavicki.

**Trasportovanie a zberanie:** Rukavicki povinny transportovať v originálnym ulaku. Neobhido zberať rukavicki v originálnym ulaku v sucho, prochladnomu miestu podľa významnych prímen. Stroj zberať a zberať sa stanoví 5 rok až dátu výroby výrobca.

**Ekskluzyvnyj distribyutor a importér:** TOB Firma "AB Centr" v ul. Alibava, 3, Kyiv, 04655, Ukrayna tel. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua

www.avcentr.com.ua